



**International Review  
of Applied Linguistics  
in Language Teaching**

**Editors**

**Bertil Malmberg, Lund/Sweden**

**Gerhard Nickel, Stuttgart/Germany**

Since its foundation in 1963, IRAL has tried to reflect the world-wide upsurge of interest in speech communication and the rethinking of the premises of language teaching. The aim has been, and will continue to be, to provide a common meeting ground for researchers concerned with applied linguistics in its various forms.

**Publication dates**

No. 1 February    No. 3 August

No. 2 May        No. 4 November

Annual Subscription price DM 80, -

**You can order IRAL in ASIA from:**

Oxford University Press, Press Road Neasden  
London NW10 ODD / England

**Or from its Oversea Offices in:**

Melbourne, Wellington, Bombay, Calcutta, Madras, Karachi,  
Lahore, Dacca, Kuala Lumpur, Tokyo, Hong Kong



**JULIUS GROOS VERLAG**

**P.O.Box 102423, D-6900 Heidelberg 1**

# Lingua

**International Review of General Linguistics**

**Editors:**

A. J. B. N. Reichling, Amsterdam  
E. M. Uhlenbeck, Leyden  
W. Sidney Allen, Cambridge

**Executive Editors:**

S. C. Dik, Amsterdam  
J. G. Kooij, Leyden

Founded in 1947 as an independent forum for students of language, LINGUA has developed into one of the world's more important linguistic periodicals.

Each issue contains current work on a variety of linguistic topics. Although these articles are written from different points of view, they are required to contain such general theoretical implications as to be of interest to any linguist, whatever his own specialization.

No particular linguistic theories or scientific trends are favoured; scientific quality and scholarly standing are the only criteria applied in the selection of papers accepted for publication.

Besides papers, LINGUA publishes review articles surveying developments in the various fields of linguistics, as well as occasional discussions. A considerable number of pages in each issue are devoted to critical book reviews. In addition, the '*Lingua Survey of Books*' section contains notices of new books relevant to theoretical linguistics, psycholinguistics and sociolinguistics, arranged systematically by topic.

'*Lingua Survey of Books*' has been established in 1976 to inform the subscribers of LINGUA as rapidly as possible about newly published books in these fields.

LINGUA is published in three volumes per year, comprising nine issues. The subscription price for 1977, Volumes 41-43 is US \$133.75/Dfl. 327.00 including postage and handling. Personal subscriptions for private use at US \$61.25/Dfl. 150.00 are available on a prepaid basis directly from the Publisher.

*Subscription orders and sample copy requests should be sent to the Publisher or to your usual supplier.*

**north-holland**

P.O. BOX 211  
AMSTERDAM  
THE NETHERLANDS

5283 NHA

(ii)

## **The English-Teaching Information Centre of the British Council and the Centre for Information on Language Teaching and Research**

ETIC and CILT are both concerned with collecting, collating and disseminating information: ETIC is concerned with all aspects of teaching English as a second or foreign language overseas, and CILT with modern languages (including English as a second language) and their teaching in Britain. The services of both centres are available to all who are professionally concerned – students, teachers, trainers of teachers, research workers, administrators or writers.

ETIC and CILT occupy adjacent accommodation and maintain jointly the Language-Teaching Library (about 22,000 volumes), where files of journals covered by *Language Teaching & Linguistics: Abstracts* may be consulted. The library contains an audio-visual section with facilities for hearing and viewing teaching materials. A register of relevant current research is available for reference.

In addition to joint publications such as this journal and *A Language-Teaching Bibliography*, each centre issues publications in its own name.

ETIC is maintained by the British Council, and was founded in 1961. It has a network of communication with individuals and institutions in Britain and more than 120 other countries. CILT was established in 1966 and is an independent foundation supported by grants from the Department of Education and Science, the Scottish Education Department and the Ministry of Education, Northern Ireland.

### **Addresses for enquiries and further information:**

#### **ETIC**

The Director  
English-Teaching Information  
Centre  
British Council  
10 Spring Gardens  
London SW1A 2BN

#### **CILT**

The Director  
Centre for Information on Language  
Teaching and Research  
20 Carlton House Terrace  
London SW1Y 5AP

**CONTENTS**

**SURVEY ARTICLE**

*page 145*

*ABSTRACTS*

**LANGUAGE AND LINGUISTICS**

Linguistic theory	164
Semantics	165
Linguistic description and analysis	165
Statistical linguistics	168
Sociolinguistics	168
Psycholinguistics	170
Language development of children	173
Bilingualism	175
Lexicography	176
Translation	177

**STUDIES OF PARTICULAR LANGUAGES**

French	178
German	178
Spanish	180
Russian	181
African languages	182
Chinese	182

**LANGUAGE LEARNING AND TEACHING**

Theory and principles	184
Psychology of learning	186
Contrastive analysis	189
Testing	190
Syllabus design	191
Materials design	192
Course design	193
Teacher training	193
Teaching methods	194
Bilingual teaching	195
<i>Particular languages</i>	
English	203
French	204
German	206
Italian	206

**CURRENT RESEARCH SUPPLEMENT**

207

**BIBLIOGRAPHICAL SUPPLEMENT**

214

© Cambridge University Press 1977

---

---

**CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS**

Bentley House, 200 Euston Road, London NW1 2DB  
32 East 57th Street, New York, NY 10022